

# ЗД КОММУНИЗМ

ОРГАН ПАРТНОМА КПСС, ОМК ПРОФСОЮЗА И КОМИТЕТА ВЛКСМ В ОБЪЕДИНЕННОМ ИНСТИТУТЕ ЯДЕРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

№ 55 (1583)

Пятница, 24 июля 1970 г.

Год издания 13-й

Цена 2 коп.

26 июля —

## День работника торговли

**В. И. ЛЕНИН** с первых дней Советской власти призывал большевиков учиться торговле, так как видел в торговле важнейший экономический инструмент для подъема жизненного уровня народа и стимулирования развития всей экономики.

За годы Советской власти торговля в нашей стране превратилась в мощную отрасль народного хозяйства. У нас действует большое число магазинов, предприятий общественного питания, широкая сеть кооперации. За последнее время стали крупнее магазины, более совершенна технология обслуживания, лучше выбор товаров.

Успешно выполняют работники торговли решения XXIII съезда КПСС о необходимости дальнейшего улучшения торговли, внедрения самых эффективных, удобных для населения форм обслуживания, укрепления связи с производством, дальнейшего развития общественного питания.

Работники торговли борются за повышение культуры обслуживания. Все шире внедряются прогрессивные методы торговли — магазины самообслуживания, торговля по предварительным заказам. Живая, творческая забота о лучшем обслуживании населения стала характерна для многих торговых коллективов страны.

В этом году перед работниками торговли стоит задача наряду с повышением требовательности к промышленности, искать новые резервы товарных ресурсов, увеличения сети предприятий общественного питания и улучшения их работы.

Во всесоюзном соревновании за достойную встречу 100-летия со дня рождения **В. И. Ленина** большой вклад в рост благосостояния народа внесли и работники торговли. Отмечая День работника торговли, советский народ чувствует многомиллионную армию людей, без труда которых немислям наш быт.

## С праздником, товарищи!

Дубненский ГК КПСС и исполком городского Совета депутатов трудящихся поздравляют коллективы предприятий торговли и общественного питания города с праздником — Днем работника торговли.

Коллективы торговых предприятий и общественного питания совершенствуют формы торговли, повышают культуру обслуживания покупателей, достойно выполняют юбилейные социалистические обязательства.

Готовясь к достойной встрече XXIV съезда КПСС, работники торговли вместе с передовыми коллективами города берут новые повышенные социалистические обязательства.

В праздничный день желаем вам новых успехов в труде, досрочного выполнения государственного плана завершающего года пятилетки, дальнейшего повышения культуры торговли, желаем доброго здоровья, большого личного счастья, хорошего праздничного настроения!

С праздником вас, дорогие труженники торговли!

Секретарь  
Дубненского ГК КПСС  
Г. А. САВЕЛЬЕВ

Председатель  
исполкома горсовета  
Н. П. ВИКТОРОВА

## Письма в редакцию

### От всей души поздравляем

Один за другим летят все-таки деньки летних каникул. Уже половина лета позади. Сколько пройдено дорог, сколько спето песен, сколько новых троп проложено!

В этом году наш маршрут был Дубна — древняя Русь.

Турист собирает рюкзак, проверяет палатку. Ну, а теперь надо позаботиться о питании. Самое ответственное — рассчитать и закупить продукты. Стало традицией обращаться с этой просьбой к администрации гастронома № 1.

Здесь нас всегда приветливо встречают директор магазина Полина Тарасовна Бабаева,

старший продавец Мария Александровна Зимина, старший продавец Антонина Павловна Сенатова. Они помогают упаковать продукты, рассчитать на все деньги.

Полина Тарасовна Бабаева нам всегда готова помочь. Она, не считаясь со временем, заботливо советует нам, что лучше взять, что меньше портится, что надо раньше употребить в пищу.

И мы в День работника торговли от всей души поздравляем всех вас, а в вашем лице и дружный коллектив магазина с праздником, желаем вам всего самого хорошего.  
Лыжная секция ДСШ.

## Сердечное спасибо

В день праздника работников торговли мне хочется через газету горячо поздравить с праздником всех работников магазина «Дубна» и его директора К. Я. Коваленко, пожелать им успехов в труде, доброго здоровья и счастья в личной жизни.

Сердечно благодарю этот славный коллектив работников торговли за заботу о пенсионерах — доставку на дом продуктов питания, овощей и фруктов.

Е. СОМОВА,  
врач-пенсионер.

## Праздник возрождения Польши

# Плодотворная деятельность польских сотрудников в ОИЯИ

В связи с национальным праздником польского народа — 26-летием Дня возрождения Польши сотрудник редакции С. Кабанова обратилась к вице-директору Объединенного института ядерных исследований профессору Н. Содному с просьбой коротко охарактеризовать вклад польских физиков в разработку и решение тех задач, над которыми они работают в Объединенном институте вместе с учеными из других стран. Вот что рассказал профессор Содному.

Если обратиться к истории Объединенного института, можно заметить, что польские ученые с самого начала активно участвуют в его организации и работе. Его становлению как нельзя лучше способствовали конструктивные предложения покойного академика Солтана и академика Неводничанского. Существенный вклад в усовершенствование организационной структуры Института и повышение его научной эффективности внесли на посту вице-директора ОИЯИ академик Далиш и профессор Хрынкевич. Польские ученые ведут плодотворную деятельность в высших органах Института — Ученом совете и Комитете Полномочных Представителей.

Надо сказать, что в плане международного сотрудничества Института с национальными физическими центрами большое место занимает сотрудничество с польскими научными организациями. Так, например, в плане Лаборатории нейтронной физики имеется немало работ по созданию новых спектрометров и другого оборудования, которые разрабатываются совместно с польскими институтами в Сварске и Кракове. Недавно ОИЯИ

посетил директор Варшавского института ядерных исследований профессор Новацкий, обсуждавший здесь вопросы совместной разработки физической аппаратуры для ИБР-2. С Лабораторией высоких энергий, как известно, тесно сотрудничают группы академика Далиша и профессора Пневского из польских научных центров. Совместную работу с Лабораторией ядерных реакций имеет и профессор Хрынкевич — директор Краковского института ядерной физики.

Можно было бы привести еще много фактов успешного сотрудничества физиков ОИЯИ с польскими учеными, но мне хотелось бы остановиться на работах, которые в настоящее время проводят польские физики в Дубне. Группа польских сотрудников ОИЯИ сейчас самая многочисленная — 75 человек работает в различных лабораториях Института.

В Лаборатории нейтронной физики они проводят очень интересные исследования как в области нейтронной физики, так и физики твердого тела. Польские сотрудники много делают для подготовки экспериментов на новом реакторе ИБР-2. Здесь можно назвать старшего научного сотрудника

А. Байорекса, с участием которого сделан анализ возможностей различных нейтронных спектрометров для проведения исследований на ИБР-2 и предложен ряд интересных проектов. Им же совместно с другими сотрудниками написан ряд работ, которые важны для оснащения ИБР-2 физической аппаратурой. Польский физик А. Навроцкий занимается разработкой жидководородного замедлителя для нового реактора, внес ряд ценных предложений по проекту защиты ИБР-2. Научный сотрудник М. Стэмпыньски предложил оригинальное совмещение нонизационной камеры со шлемовым коллиматором, которое позволит в несколько раз увеличить разрешение по энергии альфа-частиц.

Большая и интересная исследовательская работа проводится польскими учеными в области физики высоких энергий. Большую научно-организационную работу ведет в качестве заместителя директора Лаборатории высоких энергий профессор З. Стругальский. Группой, которой он руководит, проведены работы на ксеноновой пузьрьковой камере по изучению эффективных масс систем из двух  $P^0$ -мезонов. Хотелось бы отметить и физика М. Турала, который является прекрасным специалистом, подготовил хорошую аппаратуру для экспериментов на серпуховском ускорителе.

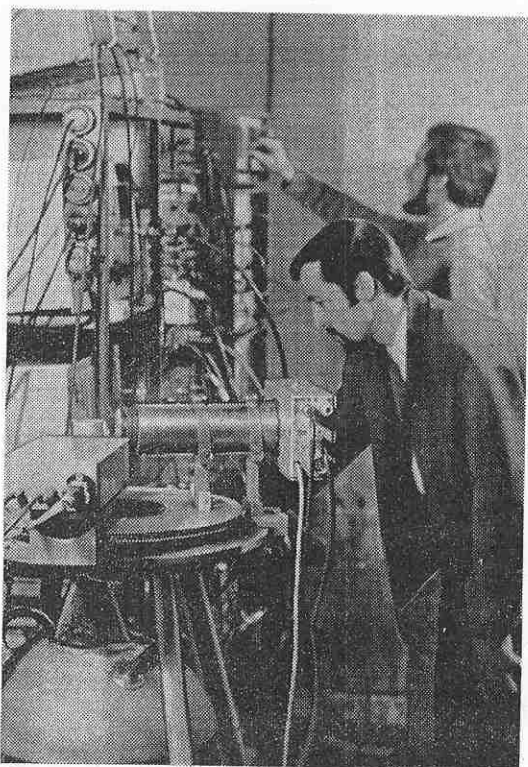
В Лаборатории ядерных реакций успешно работает на посту заместителя директора лаборатории польский физик С. Хойнаки, под руководством которого создан беззельный бета-спектрометр, на котором получены интересные результаты в области ядерной спектроскопии нейтрондефицитных ядер.

В Лаборатории ядерных проблем инженер из Польши З. Цишек руководил работами быстрой электронной аппаратуры. Результаты экспериментов по сравнению времен жизни заряженных пионов, в которых участвовал З. Цишек, находятся на уровне лучших результатов, полученных где-либо за последнее время. Под руководством З. Цишека создана электронная аппаратура для проведения экспериментов по поиску тяжелых частиц и антиядер на ускорителе в Серпухове. В отделе новых ускорителей работает старший научный сотрудник Е. Схабе, который участвует в создании изохронного циклотрона на базе У-120.

Можно было бы привести еще много фактов и фамилий, свидетельствующих о том большом научном вкладе, который вносят польские сотрудники, работающие в ОИЯИ или сотрудничающие с ним. Все они успешно трудятся, пользуются известностью и уважением в Объединенном институте ядерных исследований.

Польские сотрудницы Лаборатории ядерных реакций Рафал Брода и Марек Кисилевски у гамма-спектрометра.

Фото Ю. Тумалова.



# ПРИВЕТСТВУЕМ РАБОТНИКОВ ТОРГОВЛИ,

## „Универсам“ и самообслуживание



На снимке: председатель Государственного комитета по использованию атомной энергии в СССР М. А. Петросьянц беседует со старшим продавцом Л. А. Буяло в отделе «Посуда» магазина «1000 мелочей».

### ПОВЕДИТЕЛИ В СОРЕВНОВАНИИ

Коллектив орс, включившись в социалистическое соревнование за досрочное выполнение обязательств в юбилейном ленинском году, во II квартале успешно выполнил социалистические обязательства.

План товарооборота за II квартал по орс выполнен на 106,9 процента, в том числе по торговле — на 106,3 процента, по общественному питанию — на 112,8 процента, по выпуску собственной продукции — на 125 процентов, дано сверхплановой прибыли 30 тыс. руб.

На расширенном заседании местного комитета орс поведенных инициатив социалистического соревнования за II квартал 1970 г. Победителями оказались:

По первой продвольственной группе — коллектив магазина «Волга» (и. о. директора магазина А. М. Крылова, предцехкома магазина Т. И. Андеева).

По второй продвольственной группе — коллектив магазина заказов «Дубенский сервис» (директор магазина Н. Н. Чичагина, профорг А. М. Корягина).

По промтоварной группе — коллектив магазина № 11 «Обувь» (директор магазина Н. П. Кузнецова, профорг Р. А. Пугачева).

По прочим предприятиям — коллектив цеха безалкогольных напитков (мастер цеха И. В. Ткаченко, профорг Н. В. Хихеева).

По общественному питанию — коллектив столовой № 1 «Дружба» (директор столовой К. И. Крестина, предцехкома Е. В. Лушникова).

Особо отмечена стабильная работа во втором квартале коллектива столовой № 1, который все три месяца подряд занимал I-е места с вручением переходящего Красного знамени.

Вперед еще два квартала юбилейного года и перед работниками орс стоит очень большие задачи, чтобы успешно выполнить взятые социалистические обязательства.

Администрация, парторганизация и профсоюзная организация поздравляют коллектив орс с наступающим праздником Дня работника советской торговли и желают дальнейших успехов в выполнении социалистических обязательств юбилейного года.

### Важно любить свою профессию

ДУБЕНЦЫ очень любят приходить за покупкой в булочную № 1. Здесь уютно, как говорится, «все «под рукой», да и продавцы всегда внимательны и приветливы. Наверное, в этом и есть секрет доброжелательности покупателя к коллективу магазина. И стоит только заглянуть в книгу предложений — станет ясно, какой дружный коллектив здесь работает. Обычную книгу предложений можно назвать книгой благодарностей. И коллектив признателен покупателю за высокую оценку труда.

Работает в этом магазине небольшая коллектив, который носит высокое звание бригады коммунистического труда. О каждом работнике можно сказать много хороших и теплых слов: и о заведующей булочной Валентине Барановой, и о продавце Вере Говядицкой, и о кассире «Отличнике советской торговли» Анастасии Георгиевне Горячевой, и о других.

Уже шестнадцать лет работает в этом магазине Антонина Сергеевна Акимова. Трудовая



деятельность ее началась рано. Семнадцатилетней девочкой она поступила работать на фаб-

рику в г. Кимры. Но жизнь распорядилась ее судьбой иначе. Так случилось, что Тоне пришлось идти работать продавцом. Ее определили ученицей к Зинаиде Васильевне Козловой. Училась недолго: ученица оказалась способной. Антонина Сергеевна и сейчас вспоминает свой «первые шаги» и своего первого учителя.

Сейчас она работает в кондитерском отделе старшим продавцом, есть у нее и свои ученицы. Хорошую работу А. С. Акимовой дирекция орс неоднократно отмечала. Ее фотографию можно было увидеть на Доске почета. Уже третий год она с честью носит и оправдывает почетное звание ударника коммунистического труда. «От нашего настроения зависит, с каким настроением уйдет от нас покупатель, в нашей работе это главное», — говорит Антонина Сергеевна. — И нам хочется, чтобы покупатель покидал наш магазин всегда довольным».

Профессия продавца нелегкая, но почетная и любимая, очень важна. Но, как и в любой работе, здесь тоже бывают свои трудности, свои радости.

Хватает забот у Антонины Сергеевны и дома. Хотя дети уже взрослые: сын скоро уйдет служить в ряды Советской Армии, дочь школьница, — забот не уменьшилось. Однако с каким бы настроением для нее ни начинался утро, на работу она всегда приходит с хорошим.

И. РЯБОВА.

На снимке: А. С. АКИМОВА

работающий при «Универсаме» пункт приема посуды...

Этот магазин на улице Мичурина пока еще не открыт, но в нем заканчиваются последние отделочные работы и совсем скоро он примет своих первых покупателей. Вот что рассказывает о своем магазине и о самообслуживании, которое будет лежать в основе его работы, директор «Универсамы» Н. Бобикова.

☆☆☆

— Постановлением Совета Министров СССР от 31 августа 1967 года «О некоторых мерах по дальнейшему улучшению торговли» намечено широкое внедрение самообслуживания в магазинах. Передовой отечественная и зарубежная практика показывает, что организация предприятий самообслуживания позволяет добиться многих преимуществ по сравнению с магазинами обычного типа. В магазинах самообслуживания покупатели наилучшим образом знакомятся не только с ассортиментом известных наименований товаров, но и с малоизвестными, отбирая товары нужного качества и в требуемом количестве. Кроме того, сокращается время, затрачиваемое на закупку товаров.

Самообслуживание является генеральным направлением значительного роста производительности труда в торговле и в этом, пожалуй, главный экономический смысл самообслуживания. Однако преимуществ самообслуживания не самопроизвольны. Они могут

быть достигнуты только при соблюдении требований правильной организации этих предприятий. Там, где эти требования соблюдаются, достигается экономический эффект и значительно улучшается организация обслуживания населения.

В ряде городов уже сделаны в этом направлении первые шаги. Предполагается перевод на самообслуживание и магазинов нашего орс. В ближайшее время должен вступить в эксплуатацию наш «первенец» — магазин самообслуживания «Универсам». Работники этого магазина были на недельной стажировке в московских магазинах самообслуживания — «Универсам» и гастроном «Ленинград». Это позволило непосредственно на рабочих местах познакомиться с новыми формами торговли, с организацией торгового процесса, функциями работников магазина, формами материальной ответственности и т. д.

Позже, согласно разработанному и утвержденному плану, будут переводиться на торговлю по методу самообслуживания и другие предприятия нашего орс — магазин «Волга» (2 этаж), магазин «Рассвет» (Дом торговли (2 этаж) и др.

Внедрение самообслуживания на предприятиях орс заслуживает особого внимания, так как именно при этом методе торговли наиболее правильно и эффективно сочетаются интересы государства, предприятия и покупателя.

С. КАБАНОВА.

### От продавца до директора

ЯНИНУ СНИЯКОВУ в течение восьми лет вы могли все время видеть за прилавком гастрономического отдела магазина «Волга». За эти годы все здесь для нее стало не просто знакомо, в этом отделе Яна могла работать вволю: все лежит на своих местах и, не глядя, можно взять нужный сорт колбасы, окорок, быстро, красиво нарезать, а потом лобезно вручить вам.

А восемь лет назад, окончив Томилынский учебно-бытовой комбинат и проработав два года в Коломне, 18-летний продавец широкого профиля пришла с подружкой в Дубну. Худенькая, подвижная девочка, с широко расставленными голубыми глазами, подстриженными, еще не знающими завивки светлыми волосами и каким-то особым детским выражением лица, она за прилавком выглядела совсем школьницей.

Да, впрочем, и здесь для нее тоже была школа — школа нового, более широкого ассортимента товаров, школа обслуживания дубненского, более требовательного, чем в Коломне, покупателя. Приходилось учиться еще и еще, наблюдать за работой старших. А в первые дни было и так: «Ой, Тамара Петровна (зав. секцией) эти два сорта колбасы так похожи. Мы чуть не продали их по одной цене».

В коллективе Яна быстро прижилась: ее полюбили за уравновешенный характер, веселый нрав, за то, что не было в ней мелочности: не обижалась по пустякам, не горячилась, делала все, что нужно, не считаясь.

А покупатель всегда ценил в ней вежливую, умногого подходить с самым капризным покупателем работника, прият-

ного человека, милую, всегда аккуратную женщину.

Недавно Янину Снякову администрация орс выдвинула на должность директора магазина «Рассвет». Это большое доверие. Два месяца она уже работает в новой должности и здесь нужно уметь работать с коллективом, под-



бирать ассортимент и рассчитывать количество товара и многое, многое другое, те самые «мелочи», которые заставляют постоянно думать о работе, тревожат круглые сутки, потому что теперь в магазине она в ответе за все. И, наверное, ей приятно обратиться за советом к тем, кто ее вырастил, вспомнить тот дружный коллектив отдела, из которого уже пятый работник пошел на повышение.

В праздник работников торговли хочется поздравить молодому директору больших успехов!

О. ЗАМАРАЕВА.

### ЗАБОТА О ЛЮДЯХ

В орс уже несколько лет работает цех фруктовых вод и все время наскелки на бутылки производили ручным способом. Это трудоемкая и дорогостоящая работа. Сейчас на линии накопления бутылок наскелки этикетки производят автомат. Решения этого вопроса добился начальник сектора техники А. В. Куликов и механик цеха М. Воробьев.

ли и при строительстве нового магазина самообслуживания по ул. Мичурина «Универсам». По проекту там не было предусмотрено строительство помещения для приема посуды от населения. Инженер-строитель орс М. А. Николаев своевременно обратил внимание на это, сейчас такое помещение построено.

В. ПАВЛОВ.



## Совершенствовать техническую службу

Коллектив строительной и холодильной групп механических мастерских ора достойно встречает свой праздник. Группы провели большую работу по ремонту торговой сети и оборудования. Своими силами произвели большой объем капитальных работ по ремонту и эксплуатации холодильного оборудования и сети мелкой розницы.

Сейчас работникам холодильной группы приходится производить техническое обслуживание не только на предприятиях ора, но и в других подразделениях. Институт МСЧ, ОЖКХ, отделения Борки, Кирмы. В этом году особенно хорошо прошел техниче-

ский ремонт холодильной техники в загородном пиллерлаге ОМК, в этом есть большая заслуга механика Н. И. Петухова.

Хочется отметить и нашу молодежь, которая впервые начала самостоятельно обслуживать холодильные установки. Это комсомольцы В. М. Лукьянов, Ю. И. Лизунов, В. И. Колбасов. Надеюсь, что эти молодые специалисты и в дальнейшем будут содержать свою технику в образцовом состоянии.

Добросовестно относятся к выполнению своих производственных заданий такие механики по аммиачным установкам, как И. Н. Трофимов, А. Г. Матков, фрезеровщики А. М. Гаврилов, Л. Н. Рошупкина, А. В. Смирнов. Механик Л. М. Румянцева занят ремонтом холодильной техники после длительной эксплуатации. Вся группа холодильной мастерской дает хорошую оценку качеству ремонта техники, которую проводит Л. М. Румянцева.

С большой ответственностью выполняют свои обязанности машинисты товарищи Шаролаев, Черняков, Чертилина, Зудина, Савельева и другие, от которых во многом зависит сохранность верхней и нижней техники и продовольственных то-

варов, хранящихся в холодильниках.

Отмечая успехи работы строительной группы, хочу отметить и труд тех, кто в первую очередь приносит нам производственные успехи: столы И. М. Кулагин, А. Ф. Сухопанов, С. Топчибаев, Б. У. Емидваев, А. А. Лазарев, штукатур Б. В. Ольшин и другие.

В нашей работе есть определенные успехи, но надо честно сказать, что имеются еще и существенные недостатки: необходимо улучшить ремонт, эксплуатацию оборудования и техники.

Доля нашей технической службы не успокаивается на достигнутом, а добивается улучшения обслуживания техники и организации труда. Чтобы все выполнялось четко, следует хорошо поработать и снабженческой группе, от которой во многом зависит наша работа.

В честь Дня работника советской торговли хочется от всей души поблагодарить всех работников строительной и холодильной групп за благородный и добросовестный труд и пожелать всем успеха в работе, большого счастья в личной жизни, здоровья.

**В. СУДАКОВ**, инженер по холодильным установкам.



Фотоотдел магазина «1000 мелочей». На снимке: В. Л. Карповский, административный директор ОИЯИ (в центре), и гости из Москвы интересуются товарами отдела.

## Говорят покупатели

В апреле в торговых предприятиях ора Обледиственного института проводилась заочная покупательская конференция, во время которой покупателям было роздано более двух тысяч анкет. 203 из них были заполнены и присланы в ора нашими покупателями. Особенно активное участие в заочной конференции приняли постоянные покупатели магазинов «Волга», «Репка», гастронома № 1 и Дома торговли.

В анкетах покупатели высказали ряд пожеланий и замечаний по улучшению работы магазинов. 89 процентов покупателей, принявших участие в конференции, высказались положительно о торговле в институтской части Дубни. Много теплых слов написано в адрес продавцов и коллектива. Нравится дубненцам и обслуживание, и интерьеры магазинов, и сама организация торговли.

Отвечая на вопрос: какой магазин вам нравится больше всего, — 74 процента покупателей назвали магазины «Волгу», «Буревестник», гастроном № 1 и Дом торговли.

«Мне часто приходится покупать продукты в магазине № 1, — пишет одна из покупательниц. — Здесь всегда имеется полный ассортимент товаров. Всегда продавцы и кассиры вежливы и внимательны к покупателю. Когда это необходимо, продавец придет вам на помощь и посоветует, что взять. Очень люблю и этот магазин и мне всегда приятно ходить сюда и видеть веселые, приветливые лица всех работников магазинов».

«На мой взгляд, — уверяет другой, — самым лучшим магазином города является обувной». «Я постоянный покупатель магазина «Волга», в котором, несмотря на большое количество народа, продавцы всегда вежливы, быстро и хорошо обслуживают покупате-

лей. Я думаю, что все уходит из этого магазина довольными», — отмечает третий.

Однако покупатели не только хвалят наши магазины, но и отмечают недостатки в их работе. Много нареканий вызывают очереди в хлебном отделе магазина «Волга», очереди в кассу в вечерние часы, перебои в торговле хлебом («Волга»). Недовольны покупатели и тем, что вечером в магазине «Волга», не дождавшись их ухода, начинают мыть полы, от чего поднимается пыль, во все стороны летят брызги грязной воды, но на замечания покупателей руководство магазина не реагировало.

Режим работы магазинов устраивает большинство покупателей, но в анкетах были высказаны просьбы иметь в городе хотя бы один продовольственный магазин, работающий в субботу без перерыва. Многие покупатели высказали также пожелание как можно быстрее открыть пивной бар и овощной павильон на улице 50-летия комсомола. Были замечания и по увеличению ассортимента товаров повседневного спроса, особенно хозяйственных товаров.

Итоги проведенной заочной покупательской конференции были подведены на оперативном совещании при начальнике ора совместно с общественностью и руководителями магазинов, обсуждались и брались на заметку все просьбы, все пожелания покупателей.

По устранению недостатков ором продлана следующая работа. В субботу промтоварные магазины работают без обеденного перерыва, с 10 до 18 часов, открыт павильон по продаже овощей на улице 50-летия комсомола. Завезены хозяйственные товары повседневного спроса. Получено разрешение на строительство пав-

ного бара в 17-м квартале, у магазина «Универсам».

С открытием этого нового магазина самообслуживания разрешится вопрос с очередями в хлебном отделе магазина «Волга». Кроме того, руководство ора планирует вообще вывести хлебный отдел из этого магазина и открыть булочную возле него. Перевод ряда предприятий торговли на самообслуживание даст возможность покупателям приобрести те или иные покупки с меньшей затратой времени.

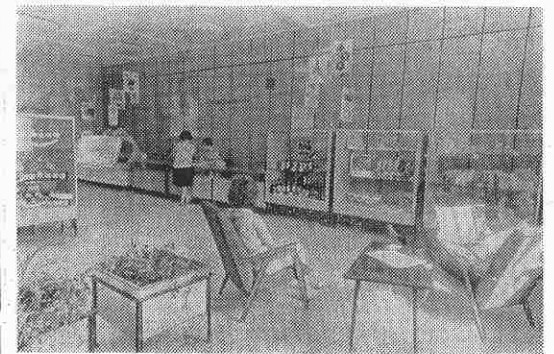
Мы намерены и впредь проводить заочные покупательские конференции, которые помогают улучшить работу наших магазинов. Хотелось бы, чтобы дубненцы принимали в них более активное участие, что даст возможность быстрее устранить имеющиеся недостатки.

Руководство ора выражает искреннюю признательность нашим покупателям, принявшим участие в прошедшей заочной конференции.

**Р. БЖИКАН**, ст. торгинспектор ора.

## «Дубненский сервис» —

так называется магазин заказов. Его знает любой горожанин и с удовольствием пользуется его услугами. Здесь всегда многолюдно. Каждый день приемница выписывает около 200 заказов, а продавцы стараются быстро их приго-



товить, удовлетворив при этом, по возможности, требования заказчика.

Лето — пора отпусков. В магазине сейчас самое напряженное время. Однако работники «Дубненского сервиса» стараются как можно лучше обслужить своих посетителей.

Для улучшения обслуживания приемщицы выезжают работать на площадки Института. Теперь многие сотрудники ОИЯИ могут спокойно, не тратя драгоценного времени, заказать продукты.

На снимке: зал, в котором принимают заказы.

## ЗА ХОРОШУЮ РАБОТУ — ПОЧЕТ И УВАЖЕНИЕ



«Быстрая в работе, отзывчивая, хорошо знающая товар» — так отзываются в магазине «Репка» о продавце Нине Зудиной. Работа продавца ей очень

нравится. 6 лет назад она пришла в магазин работать кассиром, а через некоторое время просила администрацию переквалифицировать ее в продавца. Вскоре она уже разбиралась в товаре, наладила контакт с покупателем и проводила в магазине не только рабочее время; когда нужно оставалась, приходила в выходной помочь выложить скоропортящийся товар, потому что «бюлела» за работу, заботилась, как должен заботиться каждый продавец, чтобы фрукты и овощи доходили до покупателя свежими, чтобы дубненцы их могли купить быстрее.

Из младшего продавца ее вскоре перевели продавцом, и за хорошую работу она не раз получала от покупателей благодарности, от администрации ора — почетные грамоты, была на Доске почета.

На снимке: Нина Зудина. Эта фотография была помещена на Доске почета.

В 1971 году вместо павильона «Буратино» будет построено тематическое кафе на 70 посадочных мест. В кафе предусматривается установка мангалов для обжарки шашлыков по методу самообслуживания.

Зал кафе тихий, уютный, со спецосвещением, с мягким ковром, с каминном, по стенам картины живой природы в экзотически оформленных рамках, обслуживание официантами. Технологическая планировка кухни и подсобных помещений рациональная, предоставляющая максимум удобств для обслуживающего персонала.

Здание будет украшено декоративным пилоном-трубой, увенчанной экзотическим пер-

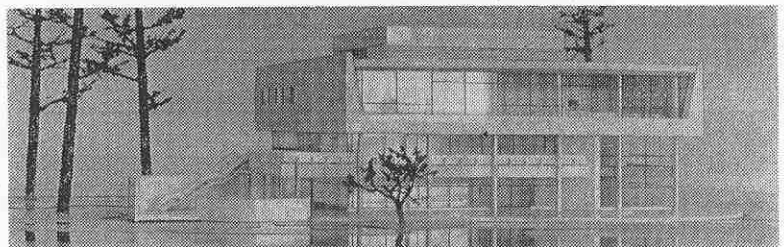
## Новые кафе и ресторан-столовая

люгом-флюгером, указывающим направление и силу ветра для спортсменов, охотников и рыбаков. Отделка из мозаики, необработанного камня, лакированного дерева.

В 1971—1973 гг. в районе 20-го квартала будет построен ресторан-столовая на 540 посадочных мест, где предусматривается: магазин кулинарии на 50 условных рабочих мест, детское кафе на 50 мест, фойегардеробная на 600 мест, мясо-

рыбный цех полуфабрикатов, прожарочно-кондитерский цех, пивной бар-шашлычная, банкетный зал на 250 посадочных мест с диетзалом, комнатой отдыха и кабинетом врача.

При отделке будут применены декоративные панно, подвесные потолки, бронза, мозаика. Территория благоустраивается подъездами, стоянками для транспорта, водоемом, цветниками, декоративными ограждениями.



На снимке: макет нового ресторана-столовой.

Фото на 2 и 3 стр. Ю. Туманова и Н. Пенелова

# 26 июля—День Военно-Морского Флота СССР



Краснознаменный Северный флот. Войны-селеморопцы неустанно повышают боевое мастерство. Растет число отличных экипажей кораблей, подразделений и частей.

На снимке: передовой офицер помощник

командира корабля старший лейтенант М. Мартинов беседует с группой матросов. Он пользуется большим авторитетом среди моряков.

Фото С. Майстермана.

Фотохроника ТАСС.

ЕЖЕГОДНО в последнее воскресенье июля советский народ отмечает День Военно-Морского Флота, славный праздник военных моряков и кораблестроителей.

Зорко несут советские моряки свою вахту на бескрайних морских рубежах Советский Военно-Морской флот, созданный по инициативе В. И. Ленина в первые месяцы Советской власти,— достойный наследник ратной и революционной славы моряков русского флота. Свято хранили и умножали боевые традиции советские моряки, сражаясь на фронтах Великой Отечественной войны. Ленинград и Ханко, Одесса и Севастополь, Советское Заполярье и Ста-

линград навеки останутся в памяти народа и будут служить ярким примером боевого сотрудничества воинов армии и флота.

Неослабное внимание уделяют Коммунистическая партия и Советское правительство укреплению обороноспособности нашего государства. За последние годы самоотверженным трудом советских людей в нашей стране создан совершенно новый океанский флот, способный решать стратегические задачи современной войны. Неизмеримо возросла мощь Советского Военно-Морского Флота, основу его ударной силы составляют атомные подводные лодки с мощным ракетным вооружением. Со-

ветский Военно-Морской флот располагает совершенными ракетными, противолодочными, десантными и другими надводными кораблями. Грозной силой флота является морская авиация.

Самоотверженно трудятся советские моряки, совершенствуют свое боевое мастерство, повышают морскую выучку, настойчиво осваивают новую современную технику. Вместе с воинами других родов Вооруженных Сил советские моряки бдительно оберегают мирный социальный труд советского народа, всегда готовы выступить на защиту неприкосновенности водных рубежей нашей Родины.

# Спортивные соревнования дворовых команд

Оживленно на дворовых площадках при детских клубах. Сюда сейчас приходит много ребят, с которыми по графику работают заведующие детскими клубами, педагоги школ, освобожденные с производства работники Института, а в «Ласточке» и комсомольцы школы № 9, несущие по две недельную вахту в подшефном клубе.

Ребятам, и большим, и маленьким, здесь некогда скучать: они ходят в лес, купаются на Волгу, играют в спортивные игры, а часто их можно увидеть за какой-нибудь увлекательной настольной игрой.

Сейчас между детскими дворовыми площадками в разгаре соревнования. Недавно закончились игры в «Снайпер». Они проходили интересно, с участием зрителей. Победила команда клуба «Ласточка». На втором месте команда детского клуба «Сокол» (Большая

Волга), на третьем — «Чайка».

Члены команд, занявших первое и второе места, и лучшие игроки команд, занявших третье место, были награждены призами — наборами «Конструктор», игрой «Крокет».

15 июля начались соревнования по футболу, которые проходят по круговой системе (участвуют пять команд).

Ребята относятся к играм со всей серьезностью, играют увлеченно, приходят на стадион тренироваться. Судейская бригада, организованная тренером по футболу В. А. Кисловым, состоит из ребят.

По результатам четырех игр у «Сокола» (Большая Волга), «Звездочки» и «Ласточки» по два очка, последние игры выявят победителя.

Впереди встречи команд детских клубов по настольному теннису.

# Букинистическая книга

Скупка книг у населения — дополнительный резерв удовлетворения спроса населения на книгу, выполнения плана товарооборота. Эта форма торговли за последнее время получила широкое развитие.

За два последних года книжные магазины нашего города закупили букинистической литературы на 12 тыс. руб., а все книги проданы.

Поддержанную книгу мы приобретаем с учетом спроса покупателя, наличия ее в кинготорговой сети, товарного вида и т. д. В основном это литература последних лет издания, которую, как правило, скупают сразу. Приобретая антикварную литературу, мы чаще используем комиссионную форму.

На старые книги выписываем сохранную накладную в 2 экз. По мере продажи книги владелец ее получает оплату за вычетом 20 процентов ее стоимости.

В нашем городе многие семьи имеют личные библиотеки и в каждой имеются прочитанные книги, подержанные издания, и букинистические отделы книжных магазинов №№ 1 и 3 охотно их купят.

Работники книжного магазина могут по желанию владельцев библиотек прийти на дом для скупки книг.

С. АФОНИНА, директор магазинов «Книга».

Редактор А. М. ЛЕОНТЬЕВА.

# ТЕЛЕВИДЕНИЕ

ПЯТНИЦА, 24 ИЮЛЯ

10.00 — Программа передач. 10.05 — Новости. Цветное телевидение. 10.15 — Для школьников. «Часовые природы». 10.45 — «Маленький беглец». Художественный фильм. 12.30 — «Подвиг». Телевизионный альманах. 13.00 — Концерт участников художественной самодеятельности Нарынского Дома культуры Казахской ССР. 16.50 — Программа передач. 16.55 — Новости. 17.00 — «Атлас народов СССР». Адыгейская автономная область. 17.30 — Международные соревнования по легкой атлетике. СССР—США. Передача из Ленинграда. 20.30 — «Время». Информационная программа. 21.00 — «Цирк в студии». 21.45 — Э. Лабини — «37 су господина Монтоуана». Телевизионный спектакль. Передача из Челябинска. 23.00 — Концерт. 23.40 — Новости. Программа передач.

СУББОТА, 25 ИЮЛЯ

9.00 — Программа передач. 9.05 — Гимнастика для всех. 9.30 — Новости. 9.45 — Для детей. «Тимкины приключения». Кукольный спектакль. 10.00 — Всероссийский конкурс военных оркестров. Выступает оркестр Военно-воздушной инженерной академии им. Н. Е. Жуковского. Передача из Центрального дома Советской Армии. 10.45 — Программа Красноярской студии телевидения. 12.15 — Всероссийский конкурс военных оркестров. Выступает оркестр Военной академии им. М. В. Фрунзе. Передача из Центрального дома Советской Армии.

13.00 — «Здоровье». Научно-популярная программа. 13.30 — Концерт. 15.00 — Цветное телевидение. Для детей. «В мире животных». 16.00 — «Летопись полувека». Телевизионный многосерийный документальный фильм. «Год 1944-й». 17.00 — Цветное телевидение. Кубок СССР по футболу. Полуфинал. «Динамо» (М) — «Динамо» (Киев). 19.35 — «Станка больше, чем жизнь». Телевизионный многосерийный художественный фильм (Польша). 9-я серия — «Гениальный план полковника Крафта». 20.30 — «Время». Информационная программа. 21.00 — «Музыкальный киоск». 21.30 — «Терем-теремок». Сказка для взрослых. 22.25 — Новости. 22.30 — Заключительный концерт лауреатов Международного балетного конкурса в Варне. Передача из Болгарии. 00.00 — Программа передач.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 26 ИЮЛЯ

9.00 — Программа передач. 9.05 — «На зарядку становись». Утренняя гимнастика для детей. 9.15 — Новости. 9.30 — «Североморские вахты». Передача, посвященная Дню Военно-Морского флота СССР. 10.00 — Всероссийский конкурс военных оркестров. Выступает оркестр Горьковского суворовского военного училища. Передача из Центрального дома Советской армии. 10.45 — «День работника торговли». 11.15 — «Музыкальный киоск». 11.45 — «Системная плавания». Художественный фильм. 13.00 — «Наука—производство». Телевизионный журнал. 13.30 — «На берегах Волги». Углич

—Ярославль—Кострома. Передача об истории и архитектурных памятниках древних русских городов. 14.00 — Концерт ансамбля «Чобенаш». Каларашского Дома культуры. Передача из Киншаса. 15.00 — Для воинов Советской Армии и Флота. «На земле, в небесах и на море». 15.30 — Заключительный концерт смотра-конкурса ансамблей песни и пляски Военно-Морского флота СССР (В запись). 16.15 — «Решения нильского Пленума ЦК КПСС — в жизни!» «Труженикам села». 16.45 — Всероссийский конкурс военных оркестров. Выступает оркестр штаба Московского военного округа. Передача из Центрального дома Советской Армии. 17.45 — Чемпионат СССР по баскетболу. ЦСКА — «Динамо» (Тб.). Передача из Дворца спорта ЦСКА. В перерыве — Новости. 18.40 — Цветное телевидение. «Клуб киногуманистов». 19.40 — «Станка больше, чем жизнь». Премьера телевизионного многосерийного художественного фильма. (Польша). 10-я серия — «Имени республик». 20.35 — «Семь дней». Международная программа. 21.05 — Телевизионный театр миниатюр «13 стульев». Передача из Челябинска. 22.15 — Цветное телевидение. Концерт эстонского эстрадного ансамбля «Лайне». 22.55 — Спортивная программа: 1. Чемпионат СССР по прыжкам в воду. Передача из Харькова. (В запись). 2. Первенство мира по мотокроссу (500 куб. см). Передача из ГДР. (В запись). 00.10 — Новости. Программа передач.

# ДОМ КУЛЬТУРЫ

24 и 26 июля

Новый художественный фильм «Профессор преступного мира» (Венгрия). Начало сеансов в 19 и 21 час.

# КИНОТЕАТР «ЮНОСТЬ»

25—26 июля

Новый художественный фильм «Квартира» (США). Начало сеансов в 15, 17, 19, 21 час.

Орсу ОИЯИ требуются на постоянную работу: продавцы товаров, официанты, кассиры, подсобные рабочие, грузчики, ученики продавцов продовольствия и ученики поваров.

Обращаться в отдел кадров.

# ПОКАЗ МОДЕЛЕЙ ЖЕНСКОГО ПЛАТЬЯ

24 июля в Доме культуры в 16 часов будут демонстрироваться модели женского платья с последующей продажей.

Приглашаются все желающие.

ОРС.

Для абитуриентов, сдающих вступительные экзамены по 11 потоке, с 8 августа 1970 г. будут проведены в финале МИРЭА консультации и экзамены по следующему графику:

Консультации по математике 4, 5 и 6 августа в 18.30.

Экзамен по математике (письменно) 8 августа в 11.00.

Отдел внутренних дел и городская санитария предупреждают всех руководителей государственных учреждений и владельцев частных домов о необходимости навести порядок на террито-

рии госучреждений и около частных домов: убрать мусор, скосить траву и сорняки, убрать дрова и строительные материалы с тротуаров и проезжей части дорог, привести в порядок все парки, скверы, бульвары.

С 27 июля начинается комплексная проверка территории города, к виновникам нарушения санитарного содержания города будут приняты административные меры.

А. ХАЛИЛОВ,

начальник ОВД,

Н. НОВИКОВА,

гл. сан. врач. города.

# ВНИМАНИЮ РОДИТЕЛЕЙ

Приезд детей из загородного пионерского лагеря «Волга» (вторая смена) состоится 26 июля в 10 часов 20 минут.

Собрание родителей, дети которых будут отдыхать в третью смену в пионерлагере «Волга», состоится 28 июля в 18 часов 30 минут в малом зале Дома культуры.

Отъезд детей в пионерлагерь «Волга» (третья смена) состоится 29 июля в 10 часов 30 минут. Сбор в 10 часов у Дома культуры.

Орсу Большой Волги на постоянную работу требуются: продавцы, ученики продавцов, буфетчицы, кладовщик в столовую, рабочие, уборщики, грузчики, экспедиторы, завхоз, плотник, механик по холодильному оборудованию.

За справками обращаться к администрации орс.

Телефоны 29-47, 20-13.

Консультации по математике

10 и 11 августа в 18.30.

Экзамен по математике

(устно) 13 августа в 11.00.

Консультации по физике

14, 15 и 17 августа в 18.30.

Экзамен по физике

(устно) 18 августа в 11.00.

Экзамен по русскому языку

(сочинение) 22 августа в 11.00.

ПРИЕМНАЯ КОМИССИЯ.